



759

EXENTA

APRUEBA Y REGULARIZA EL TRATO O CONTRATACION DIRECTA POR IMPORTACION DE 500 VPA PLUG DE DICLORVOS PROVISTO POR EL PROVEEDOR EXTRANJERO SUBIN S.A. OCIMPORT N° 18 DEL 16 DE MARZO DE 2011.

SANTIAGO, 10 AGO 2011

5386

N° \_\_\_\_\_ / **VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 6 y 7 letras c), d), h), m) y r) de la Ley N° 18.755 que establece normas sobre el Servicio Agrícola y Ganadero y en sus modificaciones posteriores; lo establecido en los artículos 5, 6, 7 y 8 letra g) de la Ley N° 19.886 sobre contratos administrativos de suministro y prestación de servicios; lo dispuesto en los artículos 10 N° 7 letra f), 49 y siguientes del D.S. N° 250 de 2004 modificado por el D.S. N° 1763 de 2009, ambos del Ministerio de Hacienda; lo indicado en la Resolución N° 1600 de 2008 de la Contraloría General de la República; lo dispuesto en la Ley N° 20.481 del Ministerio de Hacienda, que aprueba el presupuesto para el sector público del año 2011; lo indicado en las Resoluciones Exentas N° 3759/2008 y N° 350, todas de la Dirección Nacional del SAG y las facultades delegadas por el Sr. Director Nacional del Servicio Agrícola y Ganadero.

**CONSIDERANDO:**

1. Que por solicitud de compra N° 1594 del 14 de marzo de 2011, de la División de Protección Agrícola y Forestal solicita la Importación de 500 VPA PLUG DE DICLORVOS, para utilizar en el Programa Mosca de la Fruta.

2. Que los productos requeridos no se encuentran disponibles en el Catálogo de Convenios Marco, licitados y adjudicados por la Dirección de Compras y Contratación Pública.

3. Que el proveedor extranjero Subin S.A. proporciona los productos requeridos por el SAG, proveniente desde Argentina, los cuales no se encuentran en el mercado Nacional.

4. Que los productos importados son utilizados por el Programa Mosca de la Fruta, para realizar pruebas de campo con diferentes modelos de trampas (Easy Trap) utilizadas en la detección temprana de plagas, junto con los parche multilure, siendo utilizada por atrayente para hembras de Ceratitis capitata, según la hoja de envío N° 1594 de fecha 14 de marzo de 2011 de la Jefa División Protección Agrícola y Forestal, se procede a recurrir al proveedor extranjero SUBIN S.A., por importación de 500 VPA PLUG DE DICLORVOS, en virtud de la confianza y seguridad que se derivan de su experiencia comprobada que no ha dado otros proveedores al SAG.

5. Que mediante el Banco Estado con fecha 30 de marzo de 2011 se solicita cancelar pro forma del proveedor Subin S.A., por Importación de 500 VPA PLUG DE DICLORVOS, por un monto de U\$ 267,75.

6. Que en virtud de lo señalado precedentemente, se hace necesario proceder a la regularización de la presente contratación, para dotar a ésta del acto administrativo fundante, en proceso de trato o contratación directa por importación de 500 VPA PLUG DE DICLORVOS, provenientes de Argentina, con el proveedor extranjero Subin S.A., en conformidad a lo dispuesto en el artículo 8 letra g) de la ley N° 19.886 y el artículo 10 N° 7 letra f) del Reglamento de la misma Ley.

425640

**RESUELVO:**

1. APRUÉBASE Y REGULARÍCESE el trato o contratación directa por la importación de 500 VPA PLUG DE DICLORVOS, con el proveedor extranjero Subin S.A., desglosado el pago en el siguiente cuadro:

Proveedor Extranjero	Moneda Extranjera	Pago Proveedor Extranjero	Cargo Cta. Dólar N° 837-4	Cargo Cta. Dólar N° 901.027-1	ID
Subin S.A.	Dólar	Us 267,75	US\$ 267,75	\$ 19.163	347.306

2. IMPÚTESE el gasto que origine la OCIMPORT N° 18-2011, al subtítulo 22, ítem 04, asignación 999 del presupuesto vigente de la Institución.

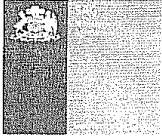
**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE**



**MAURICIO CORTES MOLINA**  
**JEFE DEPARTAMENTO ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS**

RNO/GCC/MBP  
Transcribase a:  
Depto. Adm y Finanzas  
Subdepto. Bienes y Servicios  
Archivos.

21/06/2011



Subdepartamento Bienes y Servicios

**ORDEN DE IMPORTACIÓN**

OCIMPORT N°: 18

FECHA 16-03-2011

SOLICITUD H.E 1594 del 14 de marzo de 2011

UNIDAD USUARIA: División Protección Agrícola

IMPUTACIÓN	
06.22.04.999.002.06.4947	
\$ 327.662	
ID: <u>347306</u> de fecha <u>19-03-11</u>	
PROVEEDOR	Sübin S.A.
MERCADERÍA:	VPA PLUG DE DICLORVOS PARA REALIZAR PRUEBAS DE CAMPO CON DIFERENTES MODELOS DE TRAMPAS

**GASTOS EN MONEDA EXTRANJERA:**

TIPO	MONEDA	VALOR	T/C	VALOR EN PESOS
Valor Mercadería	Dólar	264,75	484,56	128.287

**GASTO COMISION BANCO:**

Gastos por transferencia	\$ 35.000
--------------------------	-----------

**GASTO EN MONEDA NACIONAL:**

IVA	\$ 24.375
ALMACENAJE	\$ 50.000
Pago Agencia de Aduana Julio Venegas	\$ 90.000



**Marcelo Baeza**

Ingeniero en Agronomía Administrador de Empresas

Servicio Agrícola y Ganadero  
Subdepartamento Bienes y Servicios  
(56-2) 3451208  
[www.sag.cl](http://www.sag.cl)

**SUSBIN S.A.**  
 San Juan de Dios 855  
 Dorego - Guaymatén - Mendoza  
 CP 5319  
 Argentina  
 Tel: ++ 54 261 4322657  
 Fax: ++ 54 261 4324857  
 info@susbis.com

<b>FACTURA PRO FORMA PRO FORMA INVOICE</b>	011 - 1901	17 de enero de 2011
--	------------	---------------------

ENVIADO POR / SHIPPER NAME DIRECCION / ADDRESS CIUDAD / CITY PAIS / COUNTRY TELEFAX / PHONE FAX	SUSBIN S.A. San Juan de Dios 855 - Dorego - Guaymatén - CP 5319 Mendoza Argentina ++ 54 261 4324857
---	---

BENEFICIARIO / BENEFICIARY CORRESPONSAL / CORRESPONDENT DIRECCION / ADDRESS CIUDAD / CITY PAIS / COUNTRY TELEFAX / PHONE FAX	Servicio Agrícola Ganadero Servicio Agrícola Ganadero - Ricardo Rodríguez Palomino Alonso Ovalle 1329 Santiago de Chile Chile ++ 55 2 6714459
---	--

QUANTIDAD	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
500	VPA - Plug de diclorvos	0,1500	75,00
	Fecha de entrega: Despacho inmediato contra transferencia		
	Lugar de entrega: Programa Mosaico de la Fruta - SAG Pista Ahumada de Ovalle # 1329, 2° piso, Santiago de Chile, Chile		
	<b>SUBTOTAL FOB</b>		<b>75,00</b>
	Flete		165,00
	Seguro		84,75
	<b>TOTAL CIF</b>		<b>324,75</b>

VALORES EXPRESADOS EN DOLARES NORTeamERICANOS (USD) / VALORES EXPRESADOS EN DOLLARS AMERICAN (USD)

CONDICIÓN DE PAGO / PAYMENT TERMS	Contado anticipado mediante transferencia bancaria Cash in advance by bank transfer
TERMINOS DE VENTA	CIF Santiago de Chile - Chile
CUENTA / ACCOUNT	<b>DOLARES EEUU (USD)</b> Banco Corresponsal del destinatario / Intermediary Bank: STANDARD CHARTERED BANK - NEW YORK Dirección / Address: One Madison Av. New York, 10019-3603 USA SWIFT CODE: SCBLUS33   Chips Participant (ABA) NR: 0256 Federal N° 038 602561 Cuenta de Banco Francés en su corresponsal / Francés Bank account at Intermediary: 3544-033305-001  <b>Banco Beneficiario / Beneficiary Bank: BANCO FRANCÉS S.A. - BUENOS AIRES</b> ARGENTINA SWIFT CODE: BFRPAR3XXX  Cliente Beneficiario / Beneficiary: Susbin S.A. CBU: 017048402000000125688 Número de cuenta / Account number: 484-12509 N° Bursarial / Branch n°: 484